

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公告全部或任何部分內容而產生或因依賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



Plover Bay Technologies Limited

玊灣科技有限公司

(於開曼群島註冊成立的有限公司)

(股份代號:1523)

截至 2022 年 12 月 31 日止年度

年度業績公告

概要

- 截至 2022 年 12 月 31 日止年度的收入約為 86,757,000 美元，較截至 2021 年 12 月 31 日止年度增加約 17.0%。
- 截至 2022 年 12 月 31 日止年度的本公司擁有人應佔利潤約為 22,659,000 美元，較截至 2021 年 12 月 31 日止年度增加約 6.9%。
- 截至 2022 年 12 月 31 日止年度的攤薄每股基本盈利約為 2.06 美仙，較截至 2021 年 12 月 31 日止年度增加約 6.2%。
- 董事會已決定宣派截至 2022 年 12 月 31 日止年度的第二次中期股息每股 8.69 港仙。該等股息預計將於 2023 年 3 月 24 日向於 2023 年 3 月 10 日名列本公司股東名冊的股東派付。

珩灣科技有限公司（「本公司」）董事（「董事」）會（「董事會」）欣然宣佈本公司及其附屬公司（統稱「本集團」）截至2022年12月31日止年度的綜合年度業績，連同2021年同期的比較數字如下：

綜合損益及其他全面收益表

截至2022年12月31日止年度

	附註	2022年 千美元	2021年 千美元
收入	4	86,757	74,128
銷售成本		(40,250)	(30,973)
毛利		46,507	43,155
其他收益及利益，淨值	4	183	57
銷售及分銷開支		(3,100)	(2,738)
一般及行政開支		(8,173)	(6,973)
研發，顧問及其他開支		(8,792)	(8,657)
分類為持作出售之出售組別的重新計量虧損		-	(68)
財務成本	5	(244)	(49)
稅前利潤	6	26,381	24,727
所得稅開支	7	(3,722)	(3,527)
母公司擁有人應佔年內利潤		22,659	21,200
其他全面虧損			
其後可能重新分類為損益的其他全面虧損：			
換算國外業務產生的匯兌差額		(141)	(88)
母公司擁有人應佔年度全面收益		22,518	21,112
母公司普通權益持有人應佔每股盈利	9		
- 基本（美仙）		2.07	1.96
- 攤薄（美仙）		2.06	1.94

綜合財務狀況表

2022年12月31日

	附註	2022年 千美元	2021年 千美元
非流動資產			
物業、廠房及設備		3,310	3,311
無形資產		1,807	1,336
預付款項及按金		266	31
遞延稅項資產		111	122
非流動資產總額		5,494	4,800
流動資產			
存貨	10	32,333	18,622
貿易應收款項	11	12,054	11,664
預付款項、按金及其他應收款項	12	2,634	2,028
可收回稅項		88	5
已抵押存款	13	2,029	2,004
現金及現金等價物	13	28,658	31,641
		<u>77,796</u>	<u>65,964</u>
分類為持作出售之出售組別的資產	15	-	979
流動資產		77,796	66,943
流動負債			
貿易應付賬款、其他應付款項及應計款項	14	6,900	5,625
租賃負債		1,572	1,162
合約負債		15,114	11,681
計息銀行借款		6,471	4,639
應付稅款		5,176	4,278
		<u>35,233</u>	<u>27,385</u>
分類為持作出售之出售組別的負債	15	-	3
流動負債總額		35,233	27,388
流動資產淨值		42,563	39,555
資產總額減流動負債		48,057	44,355
非流動負債			
租賃負債		673	1,220
合約負債		3,745	2,820
遞延稅項負債		348	232
非流動負債總額		4,766	4,272
資產淨值		43,291	40,083

綜合財務狀況表 (續)

2022 年 12 月 31 日

	附註	2022 年 千美元	2021 年 千美元
權益			
母公司擁有人應佔權益			
已發行股本	16	1,414	1,405
儲備		<u>41,877</u>	<u>38,678</u>
權益總額		<u>43,291</u>	<u>40,083</u>

綜合權益變動表

截至 2022 年 12 月 31 日止年度

母公司擁有人應佔

	已發行 股本 千美元	股本溢 價帳 千美元	購股權 儲備 千美元	匯率波動 儲備 千美元	保留 盈利 千美元	權益 總額 千美元
於 2021 年 1 月 1 日	1,381	19,587	973	57	13,840	35,838
年內利潤	-	-	-	-	21,200	21,200
年內其他全面虧損：						
換算國外業務產生的匯兌差額	-	-	-	(88)	-	(88)
年內全面收益/(虧損)總額	-	-	-	(88)	21,200	21,112
因行使購股權而發行股份	24	2,550	(508)	-	-	2,066
以權益結算的購股權安排	-	-	123	-	-	123
於沒收購股權或購股權失效後轉撥	-	-	(15)	-	15	-
2020 年第二次中期股息	-	-	-	-	(8,629)	(8,629)
2020 年特別股息	-	-	-	-	(3,005)	(3,005)
2021 年中期股息	-	-	-	-	(7,422)	(7,422)
於 2021 年 12 月 31 日	1,405	22,137	573	(31)	15,999	40,083
於 2022 年 1 月 1 日	1,405	22,137	573	(31)	15,999	40,083
年內利潤	-	-	-	-	22,659	22,659
年內其他全面虧損：						
換算國外業務產生的匯兌差額	-	-	-	(141)	-	(141)
年內全面收益/(虧損)總額	-	-	-	(141)	22,659	22,518
因行使購股權而發行股份	9	1,449	(263)	-	-	1,195
以權益結算的購股權安排	-	-	266	-	-	266
於沒收購股權或購股權失效後轉撥	-	-	(62)	-	62	-
2021 年第二次中期股息	-	-	-	-	(11,513)	(11,513)
2021 年特別股息	-	-	-	-	(989)	(989)
2022 年中期股息	-	-	-	-	(8,269)	(8,269)
於 2022 年 12 月 31 日	1,414	23,586 *	514 *	(172) *	17,949 *	43,291

* 綜合財務狀況表內之綜合儲備 41,877,000 美元 (2021 年: 38,678,000 美元) 包括該等儲備賬。

綜合現金流量表

截至 2022 年 12 月 31 日止年度

	2022 年 千美元	2021 年 千美元
經營活動所得現金流量		
稅前利潤	26,381	24,727
調整項目：		
財務成本	244	49
利息收入	(104)	(30)
撇減存貨至可變現淨值	105	295
來自出租人的與 2019 年新型冠狀病毒肺炎相關的租金優惠	-	(4)
折舊	2,009	1,693
貿易應收款項減值	11	18
無形資產攤銷	801	739
出售物業、廠房及設備虧損	1	-
出售附屬公司利益	(57)	-
分類為持作出售之出售組別的重新計量虧損	-	68
以權益結算的購股權開支	266	123
	<u>29,657</u>	<u>27,678</u>
存貨增加	(13,816)	(6,408)
貿易應收款項增加	(401)	(4,685)
預付款項、按金及其他應收款項減少/(增加)	(841)	174
貿易應付賬款、其他應付款項及應計款項增加	1,376	1,071
合約負債增加	4,358	3,620
	<u>20,333</u>	<u>21,450</u>
已付香港所得稅，淨值	(2,538)	(2,532)
已付海外所得稅，淨值	(223)	(2)
	<u>17,572</u>	<u>18,916</u>
經營活動所得現金流淨額	<u>17,572</u>	<u>18,916</u>
投資活動所得現金流		
已收利息	104	30
購買物業、廠房及設備	(765)	(532)
收購物業、廠房及設備已付按金	-	(31)
添置無形資產	(1,274)	(958)
相關 ULL 與 UPL 出售事項所收按金	-	101
出售附屬公司	908	-
抵押存款增加	(25)	(4)
	<u>(1,052)</u>	<u>(1,394)</u>
投資活動所用現金流淨額	<u>(1,052)</u>	<u>(1,394)</u>

綜合現金流量表 (續)

截至2022年12月31日止年度

	2022年 千美元	2021年 千美元
融資活動所得現金		
行使購股權所得款項	1,195	2,066
已付股息	(20,771)	(19,056)
新增銀行借款	21,521	5,282
償還銀行借款	(19,680)	(4,019)
已付利息	(185)	(31)
租賃款項之資本部分	(1,404)	(1,137)
租賃款項之利息部分	(59)	(18)
融資活動所用現金流淨額	(19,383)	(16,913)
現金與現金等價物淨增長/(減少)	(2,863)	609
年初現金與現金等價物	31,663	31,151
外匯匯率變動影響，淨額	(142)	(97)
年末現金與現金等價物	28,658	31,663
現金與現金等價物結餘分析		
現金及銀行結餘	28,658	31,641
於綜合財務狀況表所列賬之現金與現金等價物	28,658	31,641
計入分類為持作出售組別的現金與現金等價物	-	22
於綜合現金流量表載明的現金與現金等價物	28,658	31,663

綜合財務報表附註

截至 2022 年 12 月 31 日止年度

1. 公司及集團資料

玠灣科技有限公司為於開曼群島註冊成立的有限責任公司。本公司主要營業地點位於香港九龍荔枝角瓊林街 93 號龍翔工業大廈 5 樓 B 室。

於本年度，本集從事下述主要活動：

- 設計、發展及營銷軟件定義廣域網（「SD-WAN」）路由器；及
- 提供軟件許可及保修與支援服務。

2.1 編製基準

此等財務報表乃根據由香港會計師公會（「香港會計師公會」）頒佈的香港財務報告準則（「香港財務報告準則」）（包括所有香港財務報告準則、香港會計準則（「香港會計準則」）及詮釋）擬備，並按照香港普遍接納的會計準則以及香港公司條例的披露規定編製。其根據歷史成本法擬備。持有待售之出售組別之處置以賬面價值和公允價值減去銷售成本的較低者列示。除非另外說明，此等財務報表以美元（「美元」）呈列，所有金額進位至最接近的千美元。

綜合賬目之基準

此等綜合財務報表包括本公司及其附屬公司（合稱「本集團」）截至 2022 年 12 月 31 日的財務報表。附屬公司指由本公司直接或間接控制的實體（包括結構實體）。當本集團通過參與投資對象的相關活動而承擔可變回報的風險或有權享有可變回報，並且有能力運用對投資對象的權力（即賦予本集團現有以主導投資對象的相關活動的既存權利）影響該等回報時，即取得控制權。

通常假設過半數投票權導致控制權。倘本公司直接或間接擁有少於投資對象過半數的投票或類似權利，則本集團於評估其是否擁有對投資對象的權利時會考慮所有相關事實及情況，包括：

- (a) 與投資對象其他投票持有人的合約安排；
- (b) 其他合約安排所產生的權利；及
- (c) 本集團的投票權及潛在投票權。

附屬公司的財務報表按與本公司相同的報告期間編製，並採用貫徹一致的會計政策。所屬公司之業績由本集團取得控制權之日起綜合計算，並繼續綜合入賬至該控制權終止日為止。

所有集團內公司與集團成員之間交易有關的資產及負債、權益、收益、開支及現金流乃於綜合入賬時對銷。

倘事實及情況指示上述三項控制權中的一項或多於一項權利出現變動，本集團將重新評估其是否有對投資對象的控制權。於附屬公司的擁有權益出現之變動，在未喪失控制權的情況下，會作為權益交易入賬。

倘本集團喪失對附屬公司的控制權，其將不予確認(i)附屬公司的資產(包括商譽)及負債，(ii)任何非控股權益的賬面值及(iii)記錄於權益的累計匯兌差額；並確認(i)所收代價的公允值，(ii)所保留的任何投資的公允值及(iii)損益表中任何因此產生的盈餘或虧損。先前於其他全面收益內確認的本集團應佔部分重新分類到損益或保留盈利(如適用)，即與本集團直接出售相關資產或負債之基準相同。

2.2 會計政策及披露變動

本集團已在本年度財務報表首次應用以下經修訂香港財務報告準則。

香港財務報告準則第3號(修訂本)	概念框架指引
香港會計準則第16號(修訂本)	物業、廠房及設備：作擬定用途前的所得款項
香港會計準則第37號(修訂本)	虧損性合約—履行合約的成本
香港財務報告準則2018—2020年週期的年度改進	香港財務報告準則第1號、香港財務報告準則第9號、香港財務報告準則第16號隨附的說明性示例及香港會計準則第41號(修訂本)

適用於本集團的經修訂香港財務報告準則的性質及影響載於下文：

- (a) 香港財務報告準則第3號(修訂本)以於2018年6月頒佈的*財務報告概念框架*(「概念框架」)之提述代替過往*財務報表編製及呈列框架*之提述，而對其規定並無作出重大變更。該等修訂亦對香港財務報告準則第3號實體於釐定構成資產或負債的要素時提述概念框架之確認原則加入一個例外情況。該例外情況指明，就將屬於香港會計準則第37號或香港(國際財務報告詮釋委員會)第21號詮釋範圍內之負債及或然負債而言，倘該等負債乃分開產生而非於業務合併中承擔，則應用香港財務報告準則第3號的實體應分別參考香港會計準則第37號或香港(國際財務報告詮釋委員會)第21號詮釋(而非概念框架)。此外，該等修訂澄清或然資產於收購日期並不符合確認資格。本集團已將該等修訂前瞻性地應用於2022年1月1日或之後進行的業務合併。由於本年度內概無業務合併，故該等修訂對本集團的財務狀況及表現並無任何影響。

- (b) 香港會計準則第 16 號 (修訂本) 禁止實體從物業、廠房及設備項目的成本中扣除資產達到管理層預定的可使用狀態 (包括位置與條件) 過程中產生的任何出售所得收益。相反, 實體須將該等項目的出售所得收益及香港會計準則第 2 號存貨釐定的該等項目成本於損益內確認。本集團已將該等修訂追溯性地應用於 2021 年 1 月 1 日或之後可供使用的物業、廠房及設備項目。由於於物業、廠房及設備可供使用前概無出售所產生的項目, 故該等修訂對本集團的財務狀況或表現並無任何影響。
- (c) 香港會計準則第 37 號 (修訂本) 澄清, 就根據香港會計準則第 37 號評估合約是否屬虧損性而言, 履行合約的成本包括與合約直接相關的成本。與合約直接相關的成本包括履行該合約的增量成本 (例如直接勞工及材料) 及與履行合約直接相關的其他成本分配 (例如分配履行合約所用物業、廠房及設備項目的折舊開支以及合約管理及監督成本)。一般及行政成本與合約並不直接相關及除非明確規定根據合約向對手方收取, 否則排除在外。本集團已將該等修訂前瞻性地應用於於 2022 年 1 月 1 日尚未履行所有義務的合約, 且並無發現任何虧損性合約。因此, 該等修訂對本集團的財務狀況或表現並無任何影響。
- (d) *香港財務報告準則 2018—2020 年週期的年度改進* 載列香港財務報告準則第 1 號、香港財務報告準則第 9 號、香港財務報告準則第 16 號隨附的說明性示例及香港會計準則第 41 號。適用於本集團的修訂詳情如下:
- 香港財務報告準則第 9 號 *金融工具*: 闡明實體於評估新訂或經修訂金融負債條款與原金融負債條款截然不同時所包含的費用。該等費用僅包括借款人與貸款人之間的已付或已收款項, 包括借款人或貸款人代表其他各方支付或收取的費用。本集團已自 2022 年 1 月 1 日起前瞻性地應用該修訂。由於本年度內概無修訂或交換本集團的金融負債, 故該修訂對本集團的財務狀況或表現並無任何影響。

3. 經營分部資料

為便於管理，本集團按照其產品及服務劃分其業務單位，並擁有兩個可呈報的經營分部，具體如下：

- (a) 銷售 SD-WAN 路由器分部，其主要從事銷售有線及無線路由器的業務；及
- (b) 軟件許可及保修與支援服務分部，其主要提供軟件許可及保修與支援服務。

管理層分別監督本集團的經營分部，以作出與資源分配及業績評估有關的決定。分部業績乃按可呈報分報盈利評估，其為經調整所得稅前利潤的評估。該經調整稅前利潤的計算方式與本集團的稅前利潤一致，惟該評估不包括其他收益及利益，淨值、銷售與分銷開支、未分配一般及行政開支、分類為持作出售之出售組別的重新計量虧損及財務成本。

於本年度及過往年度並無重大經營分部之間的銷售及轉移。

經營分部

	SD-WAN 路由器銷售				軟件許可及 保修與支援服務		總額	
	有線路由器		無線路由器		2022 年	2021 年	2022 年	2021 年
	2022 年 千美元	2021 年 千美元	2022 年 千美元	2021 年 千美元	2022 年 千美元	2021 年 千美元	2022 年 千美元	2021 年 千美元
分部收入								
對外部客戶銷售	14,430	12,463	46,773	42,561	25,554	19,104	86,757	74,128
分部業績	4,559	4,986	11,458	12,950	20,898	15,823	36,915	33,759
<i>對賬：</i>								
其他收益及利益，淨值							183	57
銷售及分銷開支							(3,100)	(2,738)
未分配一般及行政開支							(7,373)	(6,234)
分類為持作出售之出售組 別的重新計量虧損							-	(68)
財務成本							(244)	(49)
稅前利潤							26,381	24,727

有關可呈報及經營分部的資產，負債及資本開支的資料並無提呈到主要經營決策者以供其審查。因此，概無披露本集團可呈報及經營分部的資產，負債及資本開支的分析。

SD-WAN 路由器銷售

	有線路由器		無線路由器		軟件許可及 保修與支援服務		總額	
	2022年 千美元	2021年 千美元	2022年 千美元	2021年 千美元	2022年 千美元	2021年 千美元	2022年 千美元	2021年 千美元
其他分部資料：								
攤銷無形資產	145	79	484	468	172	192	801	739
撤銷存貨至可變現淨值	25	67	80	228	-	-	105	295

地域資料

來自外部客戶的收入

	2022年 千美元	2021年 千美元
北美洲	52,017	43,087
EMEA (歐洲、中東及非洲)	21,736	19,658
亞洲	11,121	9,322
其他	1,883	2,061
	<u>86,757</u>	<u>74,128</u>

非流動資產

	2022 年 千美元	2021 年 千美元
香港	4,212	4,107
其他	<u>1,171</u>	<u>571</u>
	<u>5,383</u>	<u>4,678</u>

以上非流動資產是基於資產的位置及不包括遞延所得稅資產。

主要客戶資料

截至 2022 年 12 月 31 日止年度，約 16,743,000 美元 (2021 年: 13,863,000 美元) 的收入來自銷售予一名客戶錄入銷售 SD-WAN 路由器分部以及軟件許可及保修與支援服務分部。

4. 收入，其他收益及利益，淨值

收入之分析如下：

	2022 年 千美元	2021 年 千美元
來自客戶合約之收入	<u>86,757</u>	<u>74,128</u>

客戶合約收入

(i) 分類收入資料

	銷售 SD-WAN		軟件許可及保修與 支援服務		總計	
	2022	2021	2022	2021	2022	2021
	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元	千美元
商品及服務類型						
銷售 SD-WAN 路由器						
- 有線	14,430	12,463	-	-	14,430	12,463
- 無線	46,773	42,561	-	-	46,773	42,561
提供保修與支援服務	-	-	21,107	15,724	21,107	15,724
銷售軟件及許可費收入	-	-	4,447	3,380	4,447	3,380
來自客戶合約之收入總額	61,203	55,024	25,554	19,104	86,757	74,128
地區市場						
北美洲	36,316	32,388	15,701	10,699	52,017	43,087
歐洲、中東及非洲	15,857	14,777	5,879	4,881	21,736	19,658
亞洲	7,815	6,325	3,306	2,997	11,121	9,322
其他	1,215	1,534	668	527	1,883	2,061
來自客戶合約之收入總額	61,203	55,024	25,554	19,104	86,757	74,128
收入確認時間						
於某個時間點轉移之貨品	61,203	55,024	1,801	1,791	63,004	56,815
隨時間轉移之服務	-	-	23,753	17,313	23,753	17,313
來自客戶合約之收入總額	61,203	55,024	25,554	19,104	86,757	74,128

下表列示於本報告期間確認的收入金額，其計入報告期初的合約負債及自先前期間已達成的履約責任所確認：

	2022 年	2021 年
	千美元	千美元
計入報告期初合約負債的已確認收入：		
提供保修及支援服務	10,023	7,582
銷售軟件及許可費收入	1,658	961
	11,681	8,543

(ii) 履約責任

有關本集團履約責任的資料概述如下：

銷售SD-WAN路由器及軟件

履約責任於交付路由器及軟件時達成及付款一般須於交付後60日內結付。

保修及支援服務

提供保修與支援服務的收入來自 (i) SD-WAN路由器銷售所提供的嵌入式服務型保修；及 (ii) 延長服務類型的保修。對於嵌入式服務型保修，它為客戶提供售後服務和更新，此提供了現有產品缺陷以外的維修，因此嵌入式服務型保修代表了獨立的履約責任，被認為是服務類型的保修。對於延長服務類型的保修，它是單獨出售，代表了獨立的履約責任。履約責任隨提供服務達成且通常需要預付款項。

特許服務

履約責任隨提供服務達成且通常需要預付款項。

於 12 月 31 日分配至餘下履約責任（未達成或部分未達成）的交易價格如下：

	2022 年 千美元	2021 年 千美元
預期將確認的收入：		
一年內	15,114	11,681
超過一年	3,745	2,820
	<u>18,859</u>	<u>14,501</u>

預期將於一年後確認的分配至餘下履約責任的交易價格涉及將於七年內達成的特許服務及保修及支援服務。

	2022 年 千美元	2021 年 千美元
其他收益及利益，淨值		
銷售零部件材料	-	16
銀行利息收入	104	30
出售附屬公司利益	57	-
其他	22	11
	<u>183</u>	<u>57</u>

5. 財務成本

	2022 年 千美元	2021 年 千美元
銀行貸款利息	185	31
租賃負債利息	59	18
	<u>244</u>	<u>49</u>

6. 稅前利潤

本集團稅前利潤乃經扣除／（計入）以下各項後所達致：

	2022 年 千美元	2021 年 千美元
折舊 ^{a&b}	2,009	1,693
攤銷無形資產 ^c	801	739
僱員福利開支（不包括董事酬金）： ^d		
工資、薪金及津貼	9,076	8,791
以權益結算之股份付款開支	247	105
退休福利計劃供款（界定供款計劃） ^e	351	310
減：政府補貼 – 香港特別行政區保就業計劃 ^f	(389)	-
政府補貼 – 香港特別行政區創科實習計劃 ^f	(9)	(1)
政府補貼 – 立陶宛 ^g	(465)	(590)
政府補貼 – 新加坡就業援助計劃 ^h	-	(1)
	<u>8,811</u>	<u>8,614</u>
出售物業、廠房及設備之虧損	1	-
金融資產減值：		
貿易應收款項減值	11	18
撇減存貨至可變現淨值	105	295
分類為持作出售之出售組別之重新計量虧損	-	68

- (a) 本年度折舊 285,000 美元（2021 年：240,000 美元）計入綜合損益及其他全面收益表的「銷售及服務成本」中。
- (b) 折舊總金額中包括使用權資產的折舊 1,444,000 美元（2021 年：1,079,000 美元）。
- (c) 本年度攤銷無形資產 801,000 美元（2021 年：739,000 美元）之金額已包括在綜合損益及其他全面收益表列示之「一般及行政開支」中。
- (d) 僱員福利開支 5,675,000 美元（2021 年：5,906,000 美元）之金額已包括在綜合損益及其他全面收益表列示之「研發，顧問及其他開支」中。
- (e) 本集團之退休福利計劃項下並無任何被沒收供款可用於扣減未來年度之應繳供款。於 2022 年 12 月 31 日，本集團並無可用於減少未來年度退休金計劃供款的沒收供款（2021 年：無）。
- (f) 該等補貼由香港特別行政區政府根據保就業計劃及創科實習計劃（2021 年：保就業計劃）發放。概無有關該等補貼的未達成條件。

- (g) 本年度本公司位於立陶宛的附屬公司就多個研發項目從立陶宛政府獲得約 490,000 美元 (2021 年 : 646,000 美元) 的補貼。當中，立陶宛政府授予約 444,000 美元 (2021 年 : 565,000 美元) 的補貼與在綜合損益及其他全面收益表內之「研發，顧問及其他開支」抵銷列示。約 46,000 美元 (2021 年 : 81,000 美元) 的補貼在綜合損益及其他全面收益表內之「一般及行政開支」抵銷列示。概無有關該等補貼的未達成條件。
- (h) 該等補貼由新加坡政府根據就業援助計劃發放。概無有關該等補貼的未達成條件。

7. 所得稅

香港所得稅乃根據年內之估計應課稅溢利之 16.5% (2021 年 : 16.5%) 支付。惟本集團的一間附屬公司除外，該公司為符合兩級制利得稅率制度的實體。該附屬公司的應課稅溢利的前 256,000 美元 (2021 年 : 257,000 美元) 按 8.25% (2021 年 : 8.25%) 之稅率計算，而餘下應課稅溢利按 16.5% (2021 年 : 16.5%) 計算。其他地區應課稅溢利之所得稅概由本集團經營所在地區的適用稅率所計算。

	2022 年 千美元	2021 年 千美元
現行—香港		
本年度稅款支出	3,447	3,290
以往年度撥備過多	(140)	(31)
現行—其他地區		
本年度稅款支出	299	169
以往年度撥備過多	(11)	-
遞延	127	99
	<hr/>	<hr/>
本年度稅款支出總額	3,722	3,527

8. 股息

	附註	2022 年 千美元	2021 年 千美元
中期股息：每股普通股 5.90 港仙 (2021 年：5.32 港仙)		8,269	7,422
第二次中期股息：每股普通股 8.69 港仙 (2021 年：8.27 港仙)	(a)	12,205	11,567
特別股息：每股普通股 零 (2021 年：0.71 港仙)	(b)	-	993
		<u>20,474</u>	<u>19,982</u>

附註：

- (a) 於報告期末之後，本公司董事宣佈分派截至 2022 年 12 月 31 日止之第二次中期股息每股普通股 8.27 港仙 (2021 年：8.27 港仙)，合共約 11,567,000 美元 (2021 年：約 11,567,000 美元)。
- (b) 本公司董事於上一報告期末之後，宣佈分派截至 2021 年 12 月 31 日止之特別股息每股普通股 0.71 港仙，合共約 993,000 美元。

9. 母公司普通權益持有人應佔每股盈利

每股基本盈利乃根據母公司普通股權益持有人應佔本年度溢利及年內已發行普通股之加權平均數 1,094,013,375 股 (2021 年 : 1,081,496,214 股) 計算。

每股攤薄盈利金額乃根據母公司普通權益持有人應佔年內溢利計算。計算時所採用的普通股加權平均數為本年度發行的普通股數量，即與計算每股基本盈利時採用的數量相同，並假設普通股加權平均數已因全部攤薄潛在普通股被視為已行使或轉換為普通股，而按零代價發行。

本公司擁有人應佔每股基本及攤薄盈利乃基於以下數據計算：

盈利

每股基本及攤薄盈利乃根據母公司普通權益持有人應佔年內利潤計算。

股份

	股份數目	
	2022 年	2021 年
用於計算每股基本盈利的年內已發行普通股加權平均數	1,094,013,375	1,081,496,214
攤薄之影響—普通股加權平均數：購股權	<u>5,842,182</u>	<u>10,492,244</u>
用於計算每股攤薄盈利的股份數量	<u>1,099,855,557</u>	<u>1,091,988,458</u>

10. 存貨

	2022 年	2021 年
	千美元	千美元
原材料及消耗品	17,992	13,083
製成品	<u>14,341</u>	<u>5,539</u>
	<u>32,333</u>	<u>18,622</u>

11. 貿易應收款項

	2022 年 千美元	2021 年 千美元
貿易應收款項	12,078	11,693
減值	(24)	(29)
	<u>12,054</u>	<u>11,664</u>

本集團主要以信貸方式與主要客戶訂立貿易條款，但通常要求新客戶及獨立客戶按需或預繳款項。信貸銷售的整體信貸期一般為 60 天。本集團致力對尚未收取的貿易應收款項維持嚴格管理，而逾期結餘由高級管理層定期審查。本集團並無就該等貿易應收款項擁有任何抵押或其他增強信貸措施。貿易應收款項均為無息款項。

根據發票日期及扣除虧損撥備後，於報告期末貿易應收款項的賬齡分析如下：

	2022 年 千美元	2021 年 千美元
1 個月內	9,344	9,901
1 至 2 個月	1,938	1,747
2 至 3 個月	483	14
超過 3 個月	289	2
	<u>12,054</u>	<u>11,664</u>

12. 預付款項、按金及其他應收款項

	2022 年 千美元	2021 年 千美元
預付款項	542	497
按金及其他應收款項	2,092	1,531
	<u>2,634</u>	<u>2,028</u>

列入上述結餘中的金融資產涉及近期無違約記錄及逾期金額的按金及應收款項。於 2022 年及 2021 年 12 月 31 日的損失準備評定為微小。

13. 現金與現金等價物及已抵押存款

	2022 年 千美元	2021 年 千美元
現金及銀行結餘	28,658	31,641
定期存款	2,029	2,004
	<u>30,687</u>	<u>33,645</u>
減：用於銀行借款的已抵押銀行存款	(2,029)	(2,004)
	<u>(2,029)</u>	<u>(2,004)</u>
現金及現金等價物	<u>28,658</u>	<u>31,641</u>

部分銀行的現金按適用銀行存款利率以浮動利率計息。短期定期存款的存款期為 1 至 4 個月不等，依本集團即時現金需求而定，並按各自短期定期存款利率賺取利息。該等銀行結餘存入無近期違約歷史的高信譽銀行。

14. 貿易應付款項、其他應付款項及應計項目

	2022 年 千美元	2021 年 千美元
貿易應付款項	4,352	3,255
已收取按金	382	571
其他應付款項	53	152
應計項目	2,113	1,647
	<u>6,900</u>	<u>5,625</u>

根據發票日期，於報告期末貿易應付款項的賬齡分析如下：

	2022 年 千美元	2021 年 千美元
1 個月內	3,973	3,147
1 至 2 個月	340	86
2 至 3 個月	18	-
超過 3 個月	21	22
	<u>4,352</u>	<u>3,255</u>

該等貿易應付款項均為無息且一般在 30 天內悉數支付。

15. 分類為持作出售之出售組別的資產及負債

於 2021 年 12 月 10 日，本公司直接全資附屬公司 Protean Holdings Limited 與一名董事及本公司實益控股股東陳永康先生訂立買賣協議（「協議」），出售其於 Ultra Land Limited（「ULL」）和 Ultra Prosper Limited（「UPL」）的全部股權，並轉讓 ULL 和 UPL 在完成日期欠其控股公司和同系附屬公司的貸款，總現金代價（必須經過若干有形資產淨值調整）分別為 4,100,000 港元和 3,800,000 港元（「ULL 與 UPL 出售事項」）。ULL 與 UPL 出售事項於 2022 年 2 月 24 日完成後，ULL 及 UPL 已不再為本公司附屬公司。因此，於 2021 年 12 月 31 日，ULL 和 UPL 根據協議出售的部分資產和負債分別分類為「分類為持作出售之出售組別的資產」和「分類為持作出售之出售組別的負債」。

於 2021 年 12 月 31 日，分類為持作出售之出售組別的資產及負債之主要類別如下：

	2021 年 千美元
資產	
物業、廠房及設備（附註）	957
現金及現金等價物	22
	<hr/>
分類為持作出售之出售組別的資產	979
	<hr/>
負債	
應計項目	1
應付稅款	1
遞延稅項負債	1
	<hr/>
分類為持作出售之出售組別的負債	3
	<hr/>
	976
	<hr/> <hr/>

附註：

計入分類為持作出售之出售組別的物業、廠房及設備的樓宇總賬面淨值在分類之前為 1,025,000 美元，按其賬面值與公允價值減出售成本之間的較低者列賬，重新計量虧損約 68,000 美元在當年的損益表中確認。

位於香港、計入分類為持作出售之出售組別的物業、廠房及設備，其 2021 年 12 月 31 日總賬面淨值為 957,000 美元，作為若干銀行授予本集團的一般信貸安排的抵押。

ULL 與 UPL 出售事項的進一步詳情披露於本公司日期為 2021 年 12 月 10 日的公告。

16. 已發行股本

	2022 年 千美元	2021 年 千美元
獲授權：		
4,000,000,000 股 (2021 年：4,000,000,000 股) 每股 0.01 港 元之普通股	<u>5,152</u>	<u>5,152</u>
已發行及悉數繳付：		
1,097,523,000 股 (2021 年：1,090,811,000 股) 每股 0.01 港 元之普通股	<u>1,414</u>	<u>1,405</u>

本公司股本的變動摘要如下：

	附註	發行股份數目	已發行 股本 千港幣	已發行 股本 千美元
於 2021 年 1 月 1 日		1,071,728,000	10,717	1,381
已行使購股權	(a)	<u>19,083,000</u>	<u>191</u>	<u>24</u>
於 2021 年 12 月 31 日及 2022 年 1 月 1 日		1,090,811,000	10,908	1,405
已行使購股權	(b)	<u>6,712,000</u>	<u>67</u>	<u>9</u>
於 2022 年 12 月 31 日		<u>1,097,523,000</u>	<u>10,975</u>	<u>1,414</u>

附註：

- (a) 19,083,000 份購股權附帶的認購權以加權平均認購價每股 0.842 港元的認購價行使，導致發行 19,083,000 股股份，扣除費用前總現金代價共約 2,066,000 美元。於購股權行使後，一筆約 508,000 美元的金額由購股權儲備撥入股份溢價帳。
- (b) 6,712,000 份購股權附帶的認購權以加權平均認購價每股 1.393 港元的認購價行使，導致發行 6,712,000 股股份，扣除費用前總現金代價共約 1,195,000 美元。於購股權行使後，一筆約 263,000 美元的金額由購股權儲備撥入股份溢價帳。

管理層討論及分析

經營業績

收入及分部資料

玠灣科技設計和銷售與連接相關的產品和技術包括有線及無線路由器，軟件及服務。我們的產品包括有線 SD-WAN 路由器、無線 SD-WAN 路由器及為客戶網絡提供支持的網絡外圍設備。我們亦銷售軟件附加許可、保修及支援服務，包括按需隨選的數據服務。

我們的收入分部主要包括以下類別：(i) SD-WAN 路由器，進一步分為有線及無線產品；(ii) 保修與支援服務，包括提供保修及基於使用量的數據服務；及(iii)軟件許可，包括一次性軟件許可及訂閱 InControl2 服務。

收入概覽

截至 2022 年 12 月 31 日止年度，本集團收益增加至約 86,757,000 美元，同比增長約 17.0%。有線 SD-WAN 產品銷售增加至約 14,430,000 美元，同比增加約 15.8%。無線 SD-WAN 產品銷售增加至約 46,773,000 美元，同比增加約 9.9%。保修與支援服務增加約 34.2%至 21,107,000 美元。最後，軟件許可銷售同比增加約 31.6%至 4,447,000 美元。

在有線和無線 SD-WAN 路由器銷售中，5G 路由器的銷售尤為強勁，而小型企業路由器和遠程移動天線等配套產品的銷售亦有顯著增長。這部分被我們的 LTE 產品組合向新平台過渡所抵消，因為舊平台的部件已停產。保修與支援服務的增長受到快速增長的訂閱設備數量（增長約 32.7%）以及訂閱金額（同比增長約 48.8%）的推動。此外，與數據服務相關的銷售額（記錄在保修與支援服務）也取得了可觀的增長。

下表載列於截至 2022 年及 2021 年 12 月 31 日止年度按產品及服務類別劃分的收入：

	截至 12 月 31 日止年度			
	2022 年		2021 年	
	收入 千美元	佔總收入的 百分比 %	收入 千美元	佔總收入的 百分比 %
SD-WAN 路由器：				
有線	14,430	16.6	12,463	16.8
無線	46,773	53.9	42,561	57.4
保修與支援服務	21,107	24.3	15,724	21.2
軟件許可	4,447	5.2	3,380	4.6
合計	86,757	100.0	74,128	100.0

經常性銷售概覽

我們認為銷售有線及無線 SD-WAN 路由器，虛擬設備許可證及軟件功能的附加許可為一次性銷售。

經常性銷售主要包括 i) 嵌入式第一年保修的收入確認，ii) 後續保修和支援服務的更新（通常間隔一到三年）、InControl2 訂閱（通常間隔一到三年）和 iii) 基於數據使用量的雲數據和數據服務的銷售。

作為路由器或產品銷售的一部分，我們提供一年嵌入式保修以及各種功能和服務的使用權。為反映產品銷售時嵌入第一年的服務型保修，我們從銷售額中扣除相當於產品銷售額 15% 的部分確認為合同負債。然後，此金額在嵌入式保修期（即十二個月）內等額分期確認為保修和支援服務收入。

保修和支援服務的後續續訂是指在嵌入式第一年保修期結束後延長保修和服務。後續續訂需要額外購買訂閱許可證，通常有效期為一到三年。我們將後續續訂稱為「訂閱」。

於本年度，一次性銷售增加約 10.9%，經常性銷售同比增加約 37.2%。由於嵌入式服務型保修收益確認及後續續期的遞延性質，經常性銷售同比增長通常依循 SD-WAN 路由器過去十二個月銷售額的增長趨勢。此外，由於我們努力將新功能和服務開發到我們的訂閱包中，目前有效訂閱的設備數量有所增加。

於本年度，我們建基於舊硬件平台的產品陸續遷移採用新硬件平台。新平台支持我們新的軟件功能，並已內置雲端和數據服務。從長遠來看，隨著我們繼續擴大安裝基礎以及繼續加強訂閱的功能和服務，預計經常性銷售額將繼續快速增長。

下表載列於截至 2022 年及 2021 年 12 月 31 日年度按收入確認時間劃分的收入：

	截至 12 月 31 日止年度			
	2022 年		2021 年	
	收入	佔總收入的	收入	佔總收入的
	千美元	百分比	千美元	百分比
		%		%
一次性銷售：	63,004	72.6	56,815	76.6
經常性銷售：	23,753	27.4	17,313	23.4
合計	86,757	100.0	74,128	100.0

各地區的銷售概覽

我們將銷售分類為下列地區：北美洲、EMEA（包括歐洲、中東及非洲）、亞洲以及其他地區。截至 2022 年 12 月 31 日止年度，北美洲銷售額增長至約 52,017,000 美元，同比增長約 20.7%。EMEA 銷售額增加至約 21,736,000 美元，同比增長約 10.6%。銷往亞洲的銷售額增加約 19.3% 至約 11,121,000 美元。其他地區的銷售同比減少約 8.6% 至約 1,883,000 美元。

北美的銷售額增長主要是由於保修和支援服務、5G 路由器和小型企業路由器的銷售額強勁增長，但部分增長被 LTE 產品遷移平台導致銷售減少所帶來的影響抵消。在 EMEA 地區，增長主要由 5G 路由器以及面向海運和運輸客戶的保修和支援服務推動，但同樣收到 LTE 產品遷移平台而部分抵消。在亞洲，增長主要得益於香港、馬來西亞和日本的強勁增長，但被其他東南亞國家（尤其是新加坡和泰國）的普遍疲軟所抵消。在其他地區，銷售額下降主要是由於高通脹和當地貨幣兌美元的不利匯率變動，削弱了該地區客戶的購買力。

下表載列於截至 2022 年及 2021 年 12 月 31 日止兩個年度按客戶地點劃分的收益金額及各自佔總收入百分比的明細：

	截至 12 月 31 日止年度			
	2022 年		2021 年	
	收入 千美元	佔總收入的 百分比 %	收入 千美元	佔總收入的 百分比 %
北美洲	52,017	60.0	43,087	58.1
EMEA	21,736	25.1	19,658	26.5
亞洲	11,121	12.8	9,322	12.6
其他	1,883	2.1	2,061	2.8
合計	86,757	100.0	74,128	100.0

毛利及毛利率

截至 2022 年 12 月 31 日止年度，我們的毛利約 46,507,000 美元，按年增長約 7.8%。本年度毛利率約 53.6%，而截至 2021 年 12 月 31 日止年度毛利率約 58.2%。

於本年度，我們的毛利率有所下降，因為我們的產品組合繼續轉向大批量、小型企業路由器產品，儘管部件成本增加，我們把這些產品的價格維持在比較有競爭力的定位，以加速我們在未來幾年安裝基數和訂閱服務的增長。

下表載列於截至 2022 年及 2021 年 12 月 31 日止年度本集團按產品及服務類別劃分的毛利及毛利率：

	截至 12 月 31 日止年度			
	2022 年		2021 年	
	毛利 千美元	毛利率 %	毛利 千美元	毛利率 %
SD-WAN 路由器：				
有線	6,166	42.7	6,520	52.3
無線	16,682	35.7	18,389	43.2
保修與支援服務	19,782	93.7	14,866	94.5
軟件許可	3,877	87.2	3,380	100.0
合計	46,507	53.6	43,155	58.2

其他收益及利益，淨值

截至 2022 年 12 月 31 日止年度，其他收入及利益淨值約為 183,000 美元（2021 年：約 57,000 美元）。其主要由約 104,000 美元銀行利息收入及約 57,000 美元出售附屬公司利益組成。截至 2021 年 12 月 31 日止年度，其他收入及利益淨值主要由約 30,000 美元銀行利息收入及約 16,000 美元銷售零部件材料組成。

銷售及分銷開支

銷售及分銷開支主要包括我們的銷售及市場推廣員工的薪金及福利，推廣我們的產品所引致的廣告與推廣開支及其他與我們銷售及市場推廣活動相關開支。

截至 2022 年 12 月 31 日止年度，銷售及分銷開支達到約 3,100,000 美元，按年增加約 13.2%。於本年度，銷售及分銷開支增加主要由於倉儲成本增加及廣告及推廣開支增加所致。

一般及行政開支

一般及行政開支主要指行政、財務及其他輔助員工的薪金及福利、物業、廠房及設備的折舊及無形資產攤銷、租賃開支以及其他辦公室開支。

截至 2022 年 12 月 31 日止年度的一般及行政開支約為 8,173,000 美元，同比增加約 17.2%。於本年度，錄得外匯損失，淨值約 1,657,000 美元（2021 年：約 821,000 美元）。撇除外匯波動的影響，一般及行政開支增加 5.9%，主要為員工工資及租賃付款增加。

研發，顧問及其他開支

研發（「研發」）開支主要指工程師、測試及輔助員工的薪金及福利，以及用於產品研發的產品測試費、認證成本、模具、部件及零件。顧問及其他開支主要指就測試、技術支持及系統維護向服務供應商支付的費用。

截至 2022 年 12 月 31 日止年度的研發，顧問及其他開支約為 8,792,000 美元，同比增加 1.6%。增加主要由於顧問及其他開支的增加被較去年相比減少的授予研發團隊的酌情花紅所抵消。

政府補貼

截至 2022 年 12 月 31 日止年度，來自香港特別行政區政府實施的「保就業計劃」的政府補貼為約 401,000 美元 (2021 年：零) 及立陶宛共和國政府就多個研發項目發出的補貼約 490,000 美元 (2021 年：約 646,000 美元)。

以權益結算之股份付款開支

計入銷售及分銷開支、一般及行政開支及研發，顧問及其他開支的以權益結算之股份付款開支，主要指應付董事、僱員及顧問的以權益結算之股份付款，自授出日期起在歸屬期內按直線基準計提開支。

年內本集團於 2022 年 6 月 17 日向 56 名員工及 8 名合資格顧問授出 7,400,000 份購股權。截至 2022 年 12 月 31 日止年度，以權益結算之股份付款開支約為 266,000 美元 (2021 年：約 123,000 美元)。本集團授出購股權之詳情載於本業績公告之「購股權計劃」項下。

總營業開支

綜合銷售及分銷開支，一般及行政開支及研發，顧問及其他開支，截至 2022 年 12 月 31 日止年度的總營業開支約 20,065,000 美元，按年增加約 9.2%。本年度員工成本 (包括以權益計算的購股權開支及執行董事薪酬) 約 9,957,000 美元 (2021 年：約 9,854,000 美元) 繼續為本集團總營業開支的最大部分。撇除政府補貼的影響後，本年度員工總成本為 10,832,000 美元 (2021 年：約 10,446,000 美元)，按年增加約 3.7%。

財務成本及計息銀行借款

財務成本主要指銀行借款利息及租賃負債利息。

截至 2022 年 12 月 31 日止年度，財務成本約為 244,000 美元，按年增加約 398.0%。增加主要由於年內以較高利率借入更多貸款所致。

於 2022 年 12 月 31 日，銀行借款約為 6,471,000 美元 (2021 年：約 4,639,000 美元)。銀行借款增加主要由於動用更多信貸額度作營運資金用途所致。

所得稅開支

年內，本集團以在香港產生的估計應課稅溢利按 16.5% 的稅率撥備香港利得稅。惟本集團的一間附屬公司除外，該公司為符合兩級制利得稅率制度的實體。考慮到香港特別行政區政府頒佈給予合資格研發開支相關的稅務優惠對本公司的影響，本年度的整體有效稅率約為 14.1%。

母公司擁有人應佔利潤

截至 2022 年 12 月 31 日止年度的母公司擁有人應佔利潤約 22,659,000 美元，按年增加約 6.9%。

存貨

於 2022 年 12 月 31 日，本集團的存貨結餘約為 32,333,000 美元（2021 年：約 18,622,000 美元）。於本年度，我們繼續積累大量的關鍵零部件備存，以確保在合理的交貨時間內滿足客戶的需求。我們還向新硬件產品平台投入了大量營運資金，以達到加速我們用戶群和訂閱增長的策略。

2019 年新型冠狀病毒肺炎之影響

為降低辦公室員工的交叉感染風險，本集團要求工作時間內均佩戴口罩並定期消毒辦公場所。此外，我們已在辦公室安裝醫用級空氣淨化過濾器。我們亦實施居家辦公安排，減少任何特定時間辦公室的員工數目。

主要風險及不明朗因素

本集團面臨的若干主要風險及不明朗因素概述如下，其中部分非我們所能控制：

- 客戶對品牌的認可有賴於我們跟上迅速變化的技術的能力或對我們的新產品及服務進行研發及市場推廣的能力；
- 來自現有或新的競爭對手的競爭或會影響我們於 SD-WAN 市場的份額及減少我們的收入；
- 我們的業務及財務表現有賴於我們有效管理存貨的能力；
- 全球貿易政策的不確定性，可能會影響我們最終客戶的經濟考慮和購買決策；
- 我們沒有客戶的長期採購承諾，這可能導致我們的收入存在重大不確定性及波動；

- 我們或會承受客戶的信貸風險，這會影響我們收取貿易應收款項並對現金流量產生不利影響；
及
- 供應鏈中斷及原料短缺可能影響滿足客戶需求的能力。

然而，以上所列並非全部。投資者於投資本公司之股份前務請自行作出判斷或諮詢其投資顧問。

主席報告及業務前景

致各位股東及伙伴，

自公司成立以來，我們一直提供路由器和軟件功能，令在各種地點及情況下的網絡連接可以變得更快、更可靠和更適用。不過，多年來我們一直被誤解為一家硬件公司。

展望未來，我們希望改變這種誤解，透過為各行向業提供「超強化連接(Supercharged Connectivity)」，反映我們真正的業務。

總括來說，無論客戶使用的是 5G、LTE、衛星、SD-WAN 還是固定網絡，我們均可以「超強化」客戶原有的網絡連接。

什麼是「超強化連接」？

互聯網已成為我們日常生活中不可或缺的一部分。對於大多數人來說，連接到互聯網很簡單，只需要訂閱一個 5G 或寬頻計劃便可。然而，僅依靠單一的連接往往有些不足。

舉例來說，當你在家工作時，依靠單一的家居寬頻連接可能不足以滿足所有會議、雲端工作和家庭娛樂串流的需求。

小型企業常用的銷售系統、雲端 SaaS 應用程式和內部後台系統可能依賴單一的商用寬頻。網絡連接一旦中斷，便會導致這些企業失去它們的客戶和收入。

同樣地，即使只有短短幾個小時，網絡擠塞或中斷也會令使用單一光纖連接的企業損失大量生產力。

又譬如，廣播媒體依靠單個 5G 連接上傳實時影片時，很容易遭遇網絡擠塞或接收不良。

上述所有情況都可以歸咎於對單一網絡連接的依賴，最終導致生產力下降、用家受挫。

Peplink 擁有廣泛的專有技術生態系統，它可以將不同性質的網絡結合為一，來「超強化」客戶原有的網絡連接。這些網絡的組合可以是寬頻和移動網絡、多個移動網絡，甚至是移動網絡和衛星網絡。

同時使用多個網絡可以提高整體網絡帶寬，提供多重網絡備援，減少網絡延遲，並實現在偏遠地方或汽車、船隻上部署企業網絡的可能性。

成果便是客戶體驗能夠得以提升，而用家亦可以更靈活地在不同地方部署更可靠的網絡。

事實上，在近期的一個個案中，全球其中一家最大的遊輪運營商選擇了 Peplink 來結合多個「星鏈」(Starlink)，以大幅提升其整個遊輪船隊的網絡連接。這樣的結合使得乘客和船員可以在開闊的海洋中，仍然能與他們的親人保持聯繫、流暢地觀看串流節目或遙距工作。這是一個重大變革。我們相信在不久的將來，其他海上運輸公司也會有類似的應用。

在這個例子中，我們的技術成功地「超強化」客戶的「星鏈」，使其變得更可靠、更快、更適用。

此外，我們在過去一年也參與了很多以往從金錢或者是技術上被認為是不可行的應用，例如無人機、遙控駕駛車輛及機械人技術等。

同時，我們繼續為不同規模的企業「超強化」它們的網絡連接。譬如說，一家在馬來西亞的連鎖快餐店為它超過 1,000 家的餐廳選擇了我們，來為它們的後端系統提供可靠網絡連接。在香港，一家主要的公共交通服務運營商將我們加固版的 5G 路由器安裝於超過 1,000 輛巴士上，為其乘客提供方便的免費 WiFi。在澳洲，一家電信商同樣選擇了我們，作為其小型企業網絡服務的標準產品。

除此以外，我們繼續在北美、歐洲、中東及非洲地區不同的企業和垂直市場中取得進展。這些機會大多由我們的合作夥伴——當地的服務供應商合作夥伴引入。他們是我們進入多樣企業市場的窗口。儘管這些機會不像大型遊輪和機械人那樣引人注目，但它們代表了這個市場的量產級機會，對我們的業務同樣重要。

幾乎每一間企業、每一個行業都會追求更好的網絡連接，而最終，「超強化連接」便是要把網絡連接變得更好。

經常性收入顯著增長

「超強化連接」牽涉的，不單單是路由器和硬件的銷售。它背後的技術更需要雲端基建來支援；而我們不同的訂閱計劃及服務組合正正可以讓使用者更容易建立和管理他們的超強化網絡。

我們見證著經常性收入的顯著增長。同比增長有 37%，佔我們銷售額的 27% 以上。這一年，我們推出了一項名為 InTouch 的軟件功能，不需要專用終端設備、附加軟件許可和駐場技術人員，便可以讓用家通過瀏覽器來遠程管理第三方設備（如網絡攝像機、伺服器機架等）。我們還加強了可以從 CarePlan 中取得功能。我們相信，這些努力推動了配有最少一個訂閱計劃的設備在數量上的同比增長（33%），以及訂閱計劃訂購額的同比增長（49%）。

供應鏈

我們最暢銷的 LTE 路由器，在半導體短缺期間，由於硬件平台的關係，面對重要零件停產的挑戰。為解決此問題，我們已成功開發並遷移到新的平台上，這亦令我們能夠應用更高級的軟件功能。

為了對軟件訂閱量的加速增長做好準備，我們大力投資在這些硬件平台之中；而我們增加的庫存，便正反映了這一策略。我們重申，矽灣科技不是一家硬件公司。我們通過軟件為客戶創造價值。我們製造硬件設備是要讓我們的軟件服務可以更容易、更方便地應用於不場景。因此，我們需要確保有足夠的硬件設備，支援我們軟件訂閱量的增長。

軟件訂閱及長遠盈利能力

所有新平台的產品現在都內置了 5G/LTE 連接功能。用戶現在可以選擇在需要超強化網路時才開啟和使用此項內置服務。該服務不需要任何合同或固定月費，而是會根據實際使用量扣除數據額。我們已經從試點項目中，看到此類內置數據服務很可觀的結果。一旦具備此內置服務的產品達到一定的安裝量，我們相信經常性收入的增長將會非常強勁，並為我們現有的 CarePlan 服務組合上提供另一個經常性收入的來源。

因此，我們相信短暫放棄小部分的毛利以加速我們安裝量的增長是會帶來長遠回報的。

積極探索更多合作機會

網絡連接對於使用連接設備（例如鏡頭、傳感器、GPS 物件追蹤系統等）來收集數據並提供大數據分析的 IoT/SaaS 服務供應商非常重要。這個市場十分廣泛，應用範圍涵蓋農業、能源，零售等多個領域。對於這些 IoT/SaaS 服務供應商而言，無間斷的網絡連接對於它們維持高質服務至關重要。網絡一旦中斷，短期可能導致客戶不滿，長遠會造成客戶流失。

因此，我們相信許多此等 IoT/SaaS 服務供應商都會受益於我們的「超強化連接」。目前，網絡連接的重要性經常被忽視。這意味著市場充滿了與 IoT/SaaS 服務供應商合作的機會，而這將是我們業務發展的重點之一。

我們的旅程

我們相信，從長遠來看，我們正在做的會為網絡連接市場帶來革命性的改變。未來的網絡連接不應該僅僅依賴於單一連接，對單一網絡連接的依賴將會成為歷史。

同時使用多個網絡可提供更快的速度、更好的網絡備援、更低的網絡延遲，並支持以前在金錢上或技術上不可能實現的部署和應用。整個網絡建構的過程也應該更簡單、容易和直接。

這是一個漫長的旅程，但我們不是隻身上路。多年來，在這旅程上，我們建立了一個社區，有着一群熱心、貼地的渠道合作夥伴和我們一起刻畫解決方案，並努力不懈解決客戶的需要。這些夥伴為我們提供產品和功能上的寶貴意見和啟發，讓我們熱切投入的研發團隊以此為基礎進行實行，並最終轉化為新產品和功能。這個建基於熱誠的小循環讓我們能夠不停進步，而這一種企業文化不能被輕易複製。

在探索的過程中，總會有起起落落。這一切都需要堅定的信念，相信我們有能力創造出驚人的成果。慶幸團隊成員同時也是公司的股東，共同追夢、為公司創造長遠的價值。我們衷心感謝團隊辛勤的工作和不懈的努力。

投資本公司需要很大的耐心和勇氣，我們對此非常感激。感謝各位股東成為我們的旅伴，在這段旅程中支持我們。

流動資金、財政資源及資本架構

於 2022 年 12 月 31 日，我們的銀行借款約 6,471,000 美元 (2021 年：4,639,000 美元)，其以一筆約 2,029,000 美元 (2021 年：2,004,000 美元) 的定期存款作為借款抵押。

於 2022 年 12 月 31 日，本集團的資本負債比率(即借款總額除以權益總額)約 14.9% (2021 年：約 11.6%)。董事確認，本集團主要以其業務營運所得現金為其營運提供資金，並預期來年將繼續如此。截至 2022 年 12 月 31 日止年度，我們並無遇到任何流動資金問題。

貿易應收款項及貿易應付款項的賬齡分析

有關貿易應收款項及貿易應付款項的賬齡分析詳情，請分別參閱本綜合財務報表附註 11 及附註 14。

外幣風險

本集團進行若干以外幣 (主要是歐元、美元、英鎊及澳元) 計值的交易，故此面臨外匯匯率波動風險。本集團目前並無外匯對沖政策。然而，管理層會密切監控外匯風險以將淨風險維持在可接受水平。本集團將於必要時考慮對沖重大外匯風險。

僱員及薪金政策

董事認為，僱員質素乃維持本集團業務增長及增強盈利能力的最重要因素。本集團參照個別僱員的表現及工作經驗與當前市場水平釐定薪金待遇 (包括工資、花紅及退休福利)。於 2022 年 12 月 31 日，本集團有 202 名 (2021 年：190 名) 全職僱員。本集團於年內之員工成本總額 (包括以權益計算的購股權開支及執行董事薪酬) 約 9,957,000 美元 (2021 年：9,854,000 美元)。

本公司亦於 2016 年 6 月 21 日採納一項購股權計劃，旨在 (其中包括) 確認僱員對本集團持續增長之貢獻。年內，本公司於 2022 年 6 月 17 日授出購股權。詳情已載於本業績公告「購股權計劃」章節。

董事之酬金由薪酬委員會經參考本集團之經營業績、個人表現及可供比較之市場數據決定。

退休福利計劃

本集團為所有香港合資格僱員設立強制性公積金計劃（「強積金計劃」）。僱主及僱員的供款為各僱員有關收入的 5%。每名僱員的最高強制性供款為每月 1,500 港元。強積金計劃的資產於獨立受託人控制的基金中，與本集團的資產分開持有。截至 2022 年 12 月 31 日止年度，本集團公積金所產生的開支約 257,000 美元（2021 年：約 235,000 美元）。

本集團馬來西亞附屬公司的僱員為馬來西亞政府所設立的國家退休福利計劃（僱員強制性公積金計劃（「僱員強積金計劃」）的成員。該附屬公司須將薪資成本的若干百分比作為僱員強積金計劃供款。本集團與退休福利計劃有關的唯一責任為作出指定供款。截至 2022 年 12 月 31 日止年度，僱員強積金計劃所產生計入損益表的退休福利計劃供款約 44,000 美元（2021 年：約 39,000 美元）。

本集團台灣附屬公司的僱員選擇參與由台灣勞工退休金條例監管之界定供款計劃。此附屬公司須就選擇參與界定供款計劃之僱員按其薪金總額之 6% 供款，並存放於台灣勞工保險局之個人退休金賬戶內。截至 2022 年 12 月 31 日止年度，界定供款計劃所產生的開支約 48,000 美元（2021 年：約 40,000 美元）。

本集團新加坡子公司的僱員參與由新加坡政府組織的中央公積金計劃（“CPF”）。該子公司及其員工必須將員工工資的一定比例繳納給公積金。供款在根據中央公積金規則應付時從損益中扣除。除供款外，子公司對實際支付的養老金或退休後福利沒有進一步的義務。截至 2022 年 12 月 31 日止年度的定額供款計劃產生的費用約 11,000 美元（2021 年：約 7,000 美元）。

所持重大投資及重大投資的未來計劃

於 2022 年 12 月 31 日，本集團並無持有重大投資和重大投資計劃。

重大收購及出售事項

截至 2022 年 12 月 31 日止年度，除於 2022 年 2 月 24 日出售兩家附屬公司外，本集團並無其他有關附屬公司及聯營公司的重大收購或出售事項。出售詳情亦於集團日期為 2021 年 12 月 10 日的公告及集團截至 2021 年 12 月 31 日止年度的綜合財務報表附註 20 中披露。

承擔

於 2022 年 12 月 31 日，本集團收購已訂約但未於綜合財務報表撥備的物業、廠房及設備的資本開支約 145,000 美元 (2021 年：約 61,000 美元)。

資產抵押

本集團達 14,927,000 美元 (2021 年: 10,752,000 美元)當中的 6,471,000 美元 (2021 年: 4,282,00 美元)之信貸安排於報告期末已獲使用，乃以本集團達 2,029,000 美元 (2021 年: 2,004,000 美元)的定期存款作抵押。

股息政策

本公司董事會已於 2019 年 2 月 28 日批准及採納股息政策 (「股息政策」)。本公司致力維持足夠的營運資本以發展及經營本集團的業務，並向公司股東 (「股東」) 提供穩定及可持續回報。截至 2022 年 12 月 31 日止年度，股息政策概無變動。

根據股息政策，在決定是否建議派發股息及釐定股息金額時，董事會將根據公司未來資本預算計劃衡量未來的資金需求，並綜合考慮公司的盈利能力，財務結構和流動性等因素。

本公司宣派及派付股息亦須遵守開曼群島公司法及本公司組織章程細則及任何其他適用法律法規的任何限制。董事會亦將持續檢討股息政策並保留其唯一及絕對酌情權隨時更新、修訂、修改及 / 或取消股息政策。股息政策不會以任何方式構成本集團有關其未來股息的具法律約束力承諾及 / 或不會以任何方式令本公司有責任隨時或不時宣派股息。

股息及就派息暫停辦理股份過戶登記手續

董事會已議決宣派截至 2022 年 12 月 31 日止年度之第二次中期股息每股 8.69 港仙 (「股息」)。本公司股東名冊將於 2023 年 3 月 10 日 (星期五) 暫停開放以釐定獲派股息人士的資格。獲派股息資格的記錄日期為 2023 年 3 月 10 日 (星期五)。為符合資格收取股息，所有股份過戶文件連同相應股票須於 2023 年 3 月 9 日 (星期四) 下午 4 時 30 分前交往本公司的香港股份過戶登記分處卓佳證券登記有限公司，地址為香港夏愨道 16 號遠東金融中心 17 樓。股息款項的支票將於 2023 年 3 月 24 日 (星期五) 寄出。

董事及最高行政人員於股份、相關股份及債權證中的權益及淡倉

於 2021 年 12 月 31 日，董事及本公司最高行政人員於本公司及其相聯法團（定義見《證券及期貨條例》「《證券及期貨條例》」第 XV 部）的股份、相關股份及債權證中擁有的根據《證券及期貨條例》第 352 條記錄於登記冊，或根據《上市規則》附錄十所載的《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》「《標準守則》」知會本公司及聯交所的權益及淡倉如下：

於股份及相關股份的好倉

董事姓名	權益性質	擁有權益 之本公司 普通股數目	根據購股權 計劃持有的 相關普通股 數目	持股概約 百分比 %
陳永康	透過控股集團 (附註)	756,000,000	-	68.9
周傑懷	實益擁有人	6,000,000	-	0.5
莊明沛	實益擁有人	6,000,000	-	0.5
楊瑜	實益擁有人	6,000,000	-	0.5
		774,000,000	-	70.4

附註：

本公司 756,000,000 股股份由 Namlong Development Limited（陳永康先生實益擁有的公司）持有。

除上文所披露者外，於本公告日期，據本公司董事或最高行政人員所知，概無本公司董事或最高行政人員於本公司或其任何相聯法團（定義見《證券及期貨條例》第 XV 部）的股份、相關股份及債權證中擁有(i)須根據《證券及期貨條例》第 XV 部第 7 及第 8 分部知會本公司及聯交所；或(ii)須根據《證券及期貨條例》第 352 條記錄於該條所述登記冊；或(iii)須根據《標準守則》知會本公司及聯交所的任何權益或淡倉。有關董事於本公司授出的購股權的權益詳情載列於下文「購股權計劃」。

認購股份或債權證的安排

除下文「購股權計劃」一段中披露者外，截至 2022 年 12 月 31 日止年度，本集團並無參與任何安排，致使本公司董事或最高行政人員可藉收購本公司或任何其他法人團體之股份或債務證券（包括債權證）而獲利。

股權計劃

購股權計劃獲本公司於 2016 年 6 月 21 日有條件採納，且於上市日期生效（「購股權計劃」）。有關截至 2022 年 12 月 31 日止年度根據購股權計劃授出的購股權變動之詳情如下：

承授人	授出日期	每股 行使權 (港元)	行使期限	附註	於2022年 1月1日	期內授出	期內行使	因離職 致使放棄	期內失效/ 註銷	於2022年 12月31日
董事										
陳永康	20/7/2016	0.483	20/7/2017- 19/7/2021	(1 & 2)	-	-	-	-	-	-
周杰懷	20/7/2016	0.483	20/7/2017- 19/7/2021	(2)	-	-	-	-	-	-
莊明沛	20/7/2016	0.483	20/7/2017- 19/7/2021	(2)	-	-	-	-	-	-
楊瑜	20/7/2016	0.483	20/7/2017- 19/7/2021	(2)	-	-	-	-	-	-
顧問										
	20/7/2016	0.483	20/7/2017- 19/7/2021	(2)	-	-	-	-	-	-
	10/10/2017	1.872	10/10/2019- 9/10/2022	(4 & 11)	1,400,000	-	(548,000)	-	(852,000)	-
	14/3/2018	1.934	14/3/2019- 13/3/2023	(5 & 11)	2,300,000	-	(300,000)	-	-	2,000,000
	14/9/2018	1.02	14/9/2019- 13/9/2023	(6 & 11)	1,200,000	-	(75,000)	-	-	1,125,000
	10/5/2019	1.18	10/5/2021- 9/5/2024	(7)	52,000	-	-	-	-	52,000
	17/6/2022	2.988	17/6/2024- 16/6/2027	(13)	-	800,000	-	-	-	800,000
僱員										
	20/7/2016	0.483	20/7/2017- 19/7/2021	(2)	-	-	-	-	-	-
	5/4/2017	0.72	5/4/2018- 4/4/2022	(3 & 12)	584,000	-	(584,000)	-	-	-
	10/10/2017	1.872	10/10/2019- 9/10/2022	(4 & 12)	1,591,000	-	(1,376,000)	(100,000)	(115,000)	-
	14/3/2018	1.934	14/3/2019- 13/3/2023	(5 & 12)	2,080,000	-	(742,000)	(100,000)	-	1,238,000
	14/9/2018	1.02	14/9/2019- 13/9/2023	(6 & 12)	2,605,000	-	(1,831,000)	(251,000)	-	523,000
	10/5/2019	1.18	10/5/2021- 9/5/2024	(7 & 12)	1,798,000	-	(714,000)	(51,000)	-	1,033,000
	31/12/2019	1.12	31/12/2021- 30/12/2024	(8 & 12)	500,000	-	(146,000)	-	-	354,000
	14/12/2020	0.922	14/12/2022- 13/12/2025	(9 & 12)	1,500,000	-	(396,000)	(200,000)	-	904,000
	9/11/2021	2.97	9/11/2023- 8/11/2026	(10)	3,800,000	-	-	(900,000)	-	2,900,000
	17/6/2022	2.988	17/6/2024- 16/6/2027	(13)	-	6,600,000	-	(600,000)	-	6,000,000
					19,410,000	7,400,000	(6,712,000)	(2,202,000)	(967,000)	16,929,000

附註：

1. 陳永康先生亦為本公司一名控股股東。
2. 就所有於 2016 年 7 月 20 日授出之購股權而言，購股權總額之首 25% 可在授出日期起計一年後行使，而股權總額之各 25% 可以在其後每年行使。緊接購股權授出日期前的股份收市價為 0.46 港元。
3. 於 2017 年 4 月 5 日共授出 13,600,000 份之購股權，其中 8,400,000 份的 25% 可以在授出日期起計一年後行使，而其後每年可以再行使此購股權之 25%。至於餘下 5,200,000 份購股權，其中 50% 可在授出日期起計兩年後行使，而其後每年可以再行使此購股權之 25%。緊接購股權授出日期前的股份收市價為 0.69 港元。
4. 所有於 2017 年 10 月 10 日授出之購股權總額之首 50% 可在授出日期起計兩年後行使，而購股權總額之各 25% 可以在其後每年行使。緊接購股權授出日期前的股份收市價為 1.79 港元。
5. 於 2018 年 3 月 14 日共授出 13,500,000 份之購股權，其中 9,900,000 份的 25% 可以在授出日期起計一年後行使，而其後每年可以再行使此購股權之 25%。至於餘下 3,600,000 份購股權，其中 50% 可在授出日期起計兩年後行使，而其後每年可以再行使此購股權之 25%。緊接購股權授出日期前的股份收市價為 1.90 港元。
6. 於 2018 年 9 月 14 日共授出 12,264,000 份之購股權，其中 10,864,000 份的 25% 可以在授出日期起計一年後行使，而其後每年可以再行使此購股權之 25%。至於餘下 1,400,000 份購股權，其中 50% 可在授出日期起計兩年後行使，而其後每年可以再行使此購股權之 25%。緊接購股權授出日期前的股份收市價為 0.93 港元。
7. 所有於 2019 年 5 月 10 日授出之購股權總額之首 50% 可在授出日期起計兩年後行使，而購股權總額之各 25% 可以在其後每年行使。緊接購股權授出日期前的股份收市價為 1.12 港元。
8. 所有於 2019 年 12 月 31 日授出之購股權總額之首 50% 可在授出日期起計兩年後行使，而購股權總額之各 25% 可以在其後每年行使。緊接購股權授出日期前的股份收市價為 1.10 港元。
9. 所有於 2020 年 12 月 14 日授出之購股權總額之首 50% 可在授出日期起計兩年後行使，而購股權總額之各 25% 可以在其後每年行使。緊接購股權授出日期前的股份收市價為 0.92 港元。
10. 就所有於 2021 年 11 月 9 日授出之所有購股權而言，購股權總額之首 50% 可在授出日期起計 2 年後行使，而購股權總額之進一步 25% 將可以在其後每年行使。緊接購股權授出日期前的股份收市價為 2.77 港元。
11. 緊接顧問行使購股權當日前股份加權平均收市價為每股 2.94 港元。
12. 緊接僱員行使購股權當日前股份加權平均收市價為每股 2.75 港元。
13. 就所有於 2022 年 6 月 17 日授出之所有購股權而言，購股權總額之首 50% 可在授出日期起計 2 年後行使，而購股權總額之進一步 25% 將可以在其後每年行使。緊接購股權授出日期前的股份收市價為 2.96 港元。

主要股東於股份及相關股份中的權益及淡倉

除上文「董事及最高行政人員於股份、相關股份及債權證中的權益及淡倉」一段所披露者外，董事並無獲任何人士（本公司董事或最高行政人員除外）知會，按照須根據證券及期貨條例第 336 條存置的登記冊所記錄，其於股份或相關股份中擁有須根據證券及期貨條例第 XV 部第 2 及第 3 分部的條文向本公司披露的權益或淡倉。

不競爭承諾

陳永康先生（「契約承諾人」）已向本公司確認，彼於截至 2022 年 12 月 31 日止年度均妥善遵守由控股股東於上市日期所簽訂的不競爭契約之條款。

獨立非執行董事已審閱契約承諾人就不競爭契約合規事宜發出的聲明並信納，截至 2022 年 12 月 31 日止年度，不競爭契約之條款已獲妥善遵守及實施。

於 2022 年 12 月 31 日，據董事所知悉，概無董事或彼等各自的聯繫人於與本集團業務構成或可能構成競爭的業務中擁有任何權益。

報告期後事項

本公司或本集團於 2022 年 12 月 31 日後及直至本公告日期並無進行任何其他重大後續事項。

優先購買權

根據本公司的公司細則或開曼群島法例，並無規定本公司須按比例向現有股東發售新股之優先購買權條款。

購買、贖回或出售上市證券

截至 2022 年 12 月 31 日止年度，本公司及其附屬公司概無購買、贖回或出售本公司的任何上市證券。

企業管治守則

本公司已採納企業管治守則（「企業管治守則」）作為其自身的企業管治守則，並致力於維持高水平的企業管治及透明度。截至 2022 年 12 月 31 日止年度，本公司已遵守企業管治守則所載的所有適用守則條文。

證券交易的標準守則

本公司已採納香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）證券上市規則（「上市規則」）附錄 10 所載的上市發行人董事進行證券交易的標準守則（「標準守則」）作為其證券交易守則，以監管董事就本公司證券進行的所有交易及標準守則涵蓋的所有其他事宜。公司已作出特殊查詢且董事已確認彼等在截止 2022 年 12 月 31 日年度已遵守標準守則。

獨立核數師之工作範圍

本公司之核數師已就本集團載於初步公佈之截至 2022 年 12 月 31 日止年度之綜合財務狀況表、綜合損益及其他全面收益表、綜合權益變動表、綜合現金流量表及相關附註之數字與本集團本年度之初步綜合財務報表所載之金額核對一致。由於本公司之核數師就此進行之工作不構成鑒證工作，因此本公司之核數師並無對初步公佈提供任何意見或保證結論。

審核委員會

本公司審核委員會已審閱本集團截至 2022 年 12 月 31 日止年度的綜合年度業績，包括本集團採納的會計原則及常規，並與管理層討論審計、內部監控及財務申報事宜以及截至 2022 年 12 月 31 日止年度的綜合財務報表。

年度報告

本公司截至 2022 年 12 月 31 日止年度的年度報告將寄發予本公司股東並適時刊登於聯交所網站(<https://www.hkexnews.hk>)及本公司網站(<https://www.ploverbay.com>)。

承董事會命
玠灣科技有限公司
主席兼執行董事
陳永康

香港，2023 年 2 月 23 日

於本公告日期，本公司執行董事為陳永康先生、周傑懷先生、莊明沛先生及楊瑜先生；以及本公司獨立非執行董事為余健添博士、何志霖先生及溫思聰先生。